



# Notre Province

Trimestriel N°73 - Avril 2016

[www.provincdeliege.be](http://www.provincdeliege.be)



**DEBOUT  
CITOYEN**



## La Citoyenneté, c'est maintenant !

Expos (comme « HomoMigratus au Musée de la Vie wallonne), spectacles, concerts, conférences, publications... "Debout Citoyen !", ce sont des rendez-vous variés tout au long de l'année 2016. Ils vous sont proposés par la Province et ses partenaires pour mettre en valeur la citoyenneté sous ses différentes facettes : pages 2, 4, 5 et 7.



### 2012-2015 : flashbacks

La Province a fait le bilan des actions et des investissements qu'elle a réalisés depuis 3 ans au cœur de nos Villes et Communes, au bénéfice direct des citoyens et dans des secteurs porteurs et utiles. Un résultat au service du redéploiement économique.

**Page 3**



### Agriculture et Ruralité, un duo gagnant

Comment développer l'agriculture et la ruralité dans un souci de bien-être de chacun des habitants de notre territoire ? C'était le thème de la dernière séance thématique et télévisée du Conseil provincial de Liège. A revoir sur notre web tv. **Page 6**



### Un nouveau campus à Verviers

Ce nouveau bâtiment de la Haute École de la Province accueille désormais des étudiants qui suivent les formations de Brevet d'infirmier hospitalier, Bachelier en soins infirmiers et Bachelier en construction. Un investissement de 8,7 millions €. **Page 8**

## La Citoyenneté, c'est maintenant !

La date du 22 mars 2016 restera à jamais gravée dans nos mémoires. Bruxelles était atteint par la folie meurtrière d'attentats commis envers des citoyens se rendant à l'aéroport national soit pour profiter tout simplement d'un voyage en famille, soit pour des raisons professionnelles. D'autres victimes ont subi un sort effroyable parce qu'elles utilisaient simplement le métro pour se rendre au travail ou à l'école.

Dans ces terribles circonstances, il est opportun de se référer aux balises de l'Histoire. C'est le sens de l'opération « Debout Citoyens ! » que le Collège provincial a tenu à mettre en œuvre durant cette année 2016. Notre Histoire nous donne rendez-vous avec notre présent. En effet, plusieurs repères vont être mis en valeur afin de célébrer la Citoyenneté : Charte des Libertés de Huy en 1066, Paix de Fexhe en 1316, 1<sup>re</sup> Convention collective de travail en Belgique en 1906, Traité Belgo-italien sur le charbon en 1946, grève des Femmes de la FN à Herstal en 1966 ou encore le 25<sup>e</sup> anniversaire du Traité Européen de Maastricht.

Ces balises ont forgé notre passé et devront fournir les orientations pour notre futur. Tout cela méritait bien la mise sur pied d'un programme d'activités coordonné par la Province de Liège avec la collaboration de la Wallonie, de l'Université de Liège, des Villes et Communes, du tissu associatif ainsi que du partenariat avec la RTBF. « Debout Citoyen ! » ce sont, notamment, des expositions, des conférences, des spectacles, des concerts, des publications mettant en valeur la Citoyenneté sous ses différentes facettes. Plusieurs manifestations vous sont détaillées dans cette édition du « Notre Province » mais dès à présent un rendez-vous est à souligner dans vos agendas. Le samedi 10 septembre aura lieu la journée « Debout Citoyen ! » où la population sera invitée, notamment, à se rassembler au cœur de Liège, Place Saint-Lambert, devant le Palais provincial.

« Debout Citoyen ! » n'est qu'un commencement puisque cette opération établira un lien vers un autre rendez-vous majeur pour la Province de Liège, à savoir la première Conférence mondiale des Humanités qui se tiendra à Liège en 2017.

Le Collège provincial de Liège



Province  
de Liège

Directeur de la publication : le Député provincial-Président  
Éditeur responsable : Province de Liège,  
Place Saint Lambert 18A, 4000 Liège.  
Dépôt : Liège X / Tirage : 560.135 exemplaires  
(521.323 en langue française et 38.812 en langue allemande).



## 3 questions à Philippe Raxhon

« Ici, on s'honore du titre de Citoyen »

**Professeur d'Histoire contemporaine à l'Université de Liège, Philippe Raxhon nous éclaire sur la notion de Citoyenneté. Derrière les nombreuses dates anniversaires commémorées par l'opération « Debout Citoyen ! », se pose la manière de faire partie de la Cité. Finalement, l'enjeu n'est-il pas la défense de nos libertés confrontées à la réalité de l'actualité, modelée par l'histoire ?**

*Quels sont les fondements de l'opération « Debout citoyens ! » ?*

En 2016, une série d'événements ont été épinglés par la Province de Liège car ils induisent une série de résonances à travers la mémoire même si les contextes historiques sont très différents les uns des autres.

Il s'agit : du 950<sup>e</sup> anniversaire de la Charte des Libertés de Huy, du 700<sup>e</sup> de la Paix de Fexhe, du 110<sup>e</sup> de la première Convention collective de travail en Belgique à Verviers dans le secteur du textile, du 70<sup>e</sup> du Traité belgo-italien sur le charbon et du 25<sup>e</sup> anniversaire du Traité européen de Maastricht. Ces événements renvoient à la notion de citoyenneté. Cela signifie d'abord l'art du vivre-ensemble dans le respect des uns et des autres car en définitive ce n'est pas sorcier la Citoyenneté.

*Est-elle plus qu'un concept ?*

La Citoyenneté pour moi, c'est d'une certaine manière faire partie de la Cité, de la collectivité et d'être en interaction avec les autres en partageant certaines règles. C'est la reconnaissance des qualités, des vertus, des droits, de l'autre dans les différentes dimensions de son humanité. Tout cela, c'est bien au-delà des époques. Dans la mesure où l'homme vit en groupe, il doit réapprendre en permanence cette dimension inexorable de son destin historique.

La Citoyenneté, elle m'évoque aussi, dans le champ politique, les inscriptions qui figuraient, après la Révolution française de 1789, au-dessus des

portes. La mention était « Ici, on s'honore du titre de Citoyen ». Cette formule, elle produit encore du sens aujourd'hui parce qu'elle renvoie à la valeur de la Liberté. Cette Liberté qui est chère pour chaque génération et qu'il s'agit de défendre car elle s'échappe des mains de ceux qui ne la retiennent pas.

*Citoyenneté, Liberté, même combat ?*

Le combat pour la Liberté, il ne va pas de victoires en victoires. Il va plutôt de victoires en défaites. Les hommes ont souvent été confrontés aux mêmes enjeux : le défi de la survie, le défi de la violence, de l'injustice, de l'intolérance, de la répression. Ils ont cherché des solutions. Ils se sont battus. Ils ont résisté.

Il y a cette espèce de constance de l'humanité à travers l'histoire. Et donc il faut, d'une certaine manière, raccrocher le train de notre époque à ce passé, et de temps à autres aussi se tourner vers ceux qu'on appelle "les pères fondateurs". Ceux qui, à leur époque, dans leur contexte, ont tenté d'apporter des solutions à leurs problèmes pour qu'ils nous donnent du souffle, pour qu'ils nous inspirent aujourd'hui, sans tomber dans les anachronismes.

Les événements qui seront proposés présentent des résonances entre eux. D'une part, il y a l'histoire, d'autre part les bouleversements du présent et puis il y a aussi la mémoire. La mémoire, c'est la présence, voire la pertinence, des traces du passé et la signification variable qu'on leur donne. ■

DEBOUT  
CITOYEN



### Notre Province

Trimestriel édité par la Direction des Relations publiques de la Province de Liège avec la collaboration du Service Communication

Directeur : Grégory CROTTEUX  
Rédacteur en chef : Karl MARÉCHAL  
Place de la République française, 1 - 4000 Liège  
Tél. : 04/237.26.00  
Courriel : notreprovince@provincedeliege.be

- Rédaction : Jean-Marc CROUGHS, Damien DEJARDIN, Christian DESLOOVERE, Sophie ERNOULD, Vanessa MARMIGNON, Rebecca MULLENS, Mélanie PAPARELLI, Lara YOUSSEF.  
- Illustrations et photos : Stéphanie CARLIER, Pierre EXSTEEN, Michel KRAKOWSKI, pour la FTPL Patrice FAGNOUL et Thinkstock photos.  
- Mise en page : Valérie TOMAD  
- Impression : Imprimerie DB Print (Bruxelles)  
- Distribution en toutes-boîtes dans les 84 communes : BPost



# Quoi de neuf à la Province depuis 3 ans ?

## La Province de Liège, actrice du redéploiement économique

Depuis plusieurs années, la Province de Liège s'est fortement investie dans une réforme de son fonctionnement et de ses activités. Et si nous prenions le temps de faire le point sur ce que votre Province fait de nouveau pour vous, pour vos proches et pour votre Commune ?

Les investissements à votre service, dans des secteurs porteurs et utiles, au cœur de vos Villes et Communes, constituent un des fils conducteurs de ces actions.

Lorsqu'elle construit une école ou une bibliothèque, ou lorsqu'elle permet à des milliers de jeunes de découvrir la pratique d'un sport, la Province investit non seulement dans l'économie locale mais surtout dans notre jeunesse et dans notre avenir.

En soutenant les créateurs culturels, les acteurs touristiques, les producteurs locaux ou encore l'organisation d'événements prestigieux, la Province met en valeur des richesses locales utiles au développement économique.

### Des investissements à votre service, dans des secteurs porteurs et utiles : tout le monde y gagne !

Par ses actions de prévention et de sensibilisation en matières de santé, d'action sociale et d'environnement, la Province propose un accompagnement adapté aux problématiques que vous rencontrez au quotidien.

Enfin, l'engagement de la Province de Liège dans Liège Europe Métropole et dans les projets supracommunaux permet l'émergence d'une métropole à l'échelle provinciale, sur base de projets concrets. Tout le monde y gagne puisque la mise en commun de moyens, couplée à l'aide provinciale, permet la mise sur pied de projets qui n'existeraient probablement pas sans cela. Projets qui dépassent les strictes limites communales et qui sont sources d'économies pour votre Commune... et donc pour vous.

Mais, concrètement, quoi de neuf à la Province de Liège ces dernières années ?

#### Supracommunalité

- Marchés publics d'achat (et de stockage) : **sel de déneigement, bornes de rechargement pour véhicules électriques, défibrillateurs externes automatisés** ;
- Construction de **parkings de covoiturage**, intégration au projet **Covoit'Stop** ;
- Mise au point d'un logiciel de **gestion des voiries** ;
- Service de **Sanctions Administratives** Communales dont bénéficient 58 Communes.

#### Liège Europe Métropole

22 millions € investis par la Province dans la 1<sup>e</sup> vague de projets en 2015 : **Musée Boverie** à Liège (2,5 millions €), **Pôle culturel « salle OM »** à Seraing (2 millions €), **Téléphérique** de Huy



(1 million €), **Business Center Hannut** (1 million €), **Grand Théâtre de Verviers** (1 million €), mobilité (**Parkings écovoiturage, tourisme à vélo, ligne 125A Seraing**) pour ne citer que quelques exemples.

#### Gestion budgétaire et administrative

Une Province citoyenne, actrice du redéploiement économique.

Le budget de la Province de Liège est en équilibre et la dette est maîtrisée. La Province constitue par ailleurs un des plus importants employeurs de son territoire avec **6.200 collaborateurs** dont 2.900 enseignants.

#### Enseignement et Formation

Un investissement permanent pour l'excellence.

- Nouveau **Campus à Verviers** (8,7 millions €) et bientôt **La Reid** (7,8 millions €) ;



- **Maison de la Formation** à Seraing (phase 2: 6,5 millions € sur un total de 25 millions €) et Amay (phase 4). Près de 10.000 élèves dans le secondaire et près de 9.000 étudiants dans le supérieur (la Haute Ecole de la Province de Liège est la plus grande Haute Ecole de la Fédération Wallonie-Bruxelles). Environ 3.000 policiers, 3.000 pompiers, 10.000 urgentistes et 4.000 administratifs formés chaque année.

#### Culture

Soutien à la création.

- « **Ça Balance** » jazz/world, électro et classique ;
- « **Karbon Kabaret** » : opéra urbain en septembre 2015, 250 artistes liégeois sur scène devant près de 15.000 spectateurs ;



- **Arthothèque** : 140 œuvres (gravures, dessins, lithographies, photos...) à emprunter. Une première en Wallonie ;
- **Musée de la Vie wallonne** : fréquentation record en 2015, 69.639 visiteurs dont plus de 23.000 pour l'expo « **Liège dans la tourmente** » (« Liège Expo 14-18 ») ;
- « **Pôle Bavière** » : acquisition d'un terrain et crédit Feder.

#### Sports

Sport pour tous et formation des jeunes.

- **Académie des Sports** pour près de 4.500 enfants (4-11 ans). Création d'une Académie des Ados (12-16 ans) et d'activités Handisport ;



- Soutien à la **formation des jeunes** ;
- Soutien aux grandes épreuves sportives (**Meeting International d'Athlétisme, Tour de France**).

#### Tourisme

Acteur économique à part entière.

Nouveau département « **Tourisme Réceptif** » : site d'e-commerce [www.oufitourisme.be](http://www.oufitourisme.be)

#### Santé et Affaires sociales

L'accompagnement au quotidien.

- **8 antennes Openado** ont vu le jour : Liège, Saint-Nicolas, Herstal, Seraing, Theux, Welkenraedt, Herve et Hannut.
- Réforme des **Cars de Dépistage** : actions de proximité (tabac, alimentation, activité physique, bien-être mental)

#### Grands événements

Projecteur sur notre savoir-faire.

Développer la notoriété et valoriser l'image de la province : **Tour de France, Liège-Bastogne-Liège, Coupe Davis, Centenaire de 14-18**.

#### Agriculture et ruralité

Liens entre les mondes rural et urbain.

- « **Rat des Villes, Rat des Champs** » : votre rendez-vous TV qui fait rimer ruralité avec espace urbain (RTC, Télévesdre) ;
- **Conserverie et miellerie mobiles** ;
- **Agricharme** : visites d'exploitations agricoles ;
- « **Circuits courts** » : commercialisation de produits locaux dans des grandes surfaces ;
- **Laboratoires** : référence au niveau wallon pour l'analyse des sols ;
- Partenariat avec la Fédération Rurale de Wallonie au service des Communes.

#### Environnement

Le changement climatique au cœur des préoccupations.

**Plan Climat** : sensibilisation des agents, investissements dans les bâtiments « passifs », expertise auprès des Communes. ■





# Debout Citoyen, c'est près de chez vous !

Se basant sur la célébration de nombreux anniversaires programmés durant l'année 2016, « Debout Citoyen ! » ce sont des expositions, des conférences, des spectacles, des concerts, des publications mettant en valeur la Citoyenneté sous ses différentes facettes. La Wallonie, l'Université de Liège, des Villes et Communes ainsi que le tissu associatif ont rejoint cette initiative de la Province de Liège. Ces différentes manifestations sont à découvrir en visitant le site [www.deboutcitoyen.be](http://www.deboutcitoyen.be).

Au-delà de dates symboliques, voici des repères qui ont construit notre présent. L'enjeu, y compris pour la jeune génération, consistera à mieux les cerner afin qu'ils guident notre avenir.

Nous vous proposons de parcourir dans ce numéro, les premiers rendez-vous de « Debout Citoyen ! ». La suite étant à découvrir dans notre prochaine édition du mois de juin.

## 1966 : Grève des Femmes de la FN

L'exposition « Femmes en colère » est l'activité qui a ouvert la programmation de « Debout Citoyen ! » à la mi-février dans les anciens ateliers du Pré-Madame à Herstal. L'initiative revient à la FGTB et à la CSC Huy-Waremme. Une exposition qui a rencontré un réel succès avec plus de 10.000 visiteurs. Ce qui lui a valu d'être prolongée jusqu'au début du mois d'avril. Elle évoquait le 50<sup>e</sup> anniversaire de la grève des femmes de la Fabrique Nationale de Herstal.

### Mais quelle est la signification de ce mouvement social ?

Le 16 février 1966, plus de 3.000 ouvrières de la Fabrique nationale d'armes à Herstal décident spontanément d'arrêter le travail. Elles font grève pour dénoncer l'inégalité salariale entre les

femmes et les hommes avec le slogan : « A travail égal, salaire égal ».

Une grève dont la portée universelle fut annonciatrice du féminisme des années '70. Après 12 semaines de combat, une revalorisation salariale est obtenue. Cet événement a changé l'Histoire : l'histoire du mouvement ouvrier, l'histoire du syndicalisme, l'histoire des femmes, et a permis l'évolution de notre société.

## 1946 : Commémoration des 70 ans du Traité belgo-italien sur le charbon.

Durant le week-end des 4 et 5 juin, le Consolato Onorario d'Italia Provincia di Liegi e Lussemburgo (en collaboration avec la fondation « Euritalia ») profitera de la Fête Nationale italienne pour commémorer les 70 ans du Traité belgo-italien sur le charbon.

C'est au domaine de Blegny-Mine que se dérouleront diverses animations, conférences, expositions, village des associations, village des saveurs, spectacles, balade cyclo, tournoi de foot, concentration de sports mécaniques, etc. Deux moments à ne pas manquer : le grand spectacle son et lumière (le 4 juin à 22 heures) et le concert de la chanteuse Gianna Nannini (le 5 juin à 21h30). Vous trouverez le programme complet via [www.lagiornataitaliana.be](http://www.lagiornataitaliana.be).

### Que prévoyait cet accord ?

Au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, l'Europe se relève péniblement des conséquences du conflit. Il faut faire face aux nombreux défis dont ceux liés à l'économie. En Belgique, la main-d'œuvre manque. Pour répondre à ce besoin, les gouvernements belges et italiens signent

à Rome le 23 juin 1946 un protocole d'accord « minatori/carbone ».

Afin de gagner « la bataille du charbon », l'accord prévoit l'envoi de 50.000 travailleurs italiens dans nos mines contre la fourniture à l'Italie de plusieurs millions de tonnes de charbon annuelles. La très grande majorité de ces travailleurs provient des régions déshéritées de la péninsule : Abruzzes, Pouilles, Sicile et Vénétie. Les conditions d'accueil, comme le logement, sont rudes pour ces immigrants. Les conditions de travail sont également âpres et conduiront à des drames. Ainsi, le 8 août 1956, la catastrophe du charbonnage de Marcinelle fit 262 victimes dont 136 Italiens.

Conséquence, l'Italie suspendra l'émigration vers la Belgique. Cependant, de nouvelles convention bilatérales seront signées par la Belgique avec : l'Espagne, la Grèce, le Maroc, la Turquie, la Tunisie, l'Algérie, la Yougoslavie...

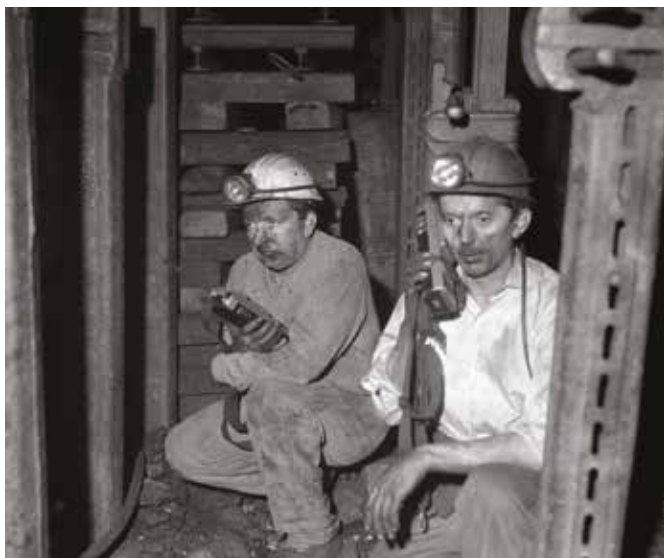
## 1316 : La Paix de Fexhe

Dans l'histoire de la Principauté de Liège, une date revêt toute une symbolique, il s'agit de la signature, le 18 juin 1316, de la « Paix de Fexhe ». Ce traité est considéré comme la Constitution du Pays de Liège.

Plusieurs manifestations sont prévues pour célébrer cet anniversaire. Ainsi, le 17 juin à 19 heures, dans la salle académique de l'Université de Liège, une conférence aura pour thème : « Sommes-nous toujours en démocratie aujourd'hui ? ». Pour débattre de cette question, plusieurs intervenants dont le Ministre wallon Jean-Claude Marcourt, le philosophe Philippe Van Parijs et le sociologue Marc Jacquemain. C'est Edwy Plenel, ancien Directeur de la rédaction du quotidien « Le Monde » et cofondateur du site d'info « Médiapart »,







qui sera le conférencier principal de cette soirée (inscriptions : [info@jcmarcourt.be](mailto:info@jcmarcourt.be))

Les 17, 18 et 19 juin, c'est bien évidemment à Fexhe-le-Haut-Clocher que revient l'honneur d'organiser une série d'activités pour fêter cette date historique. Un programme à la hauteur de l'événement puisqu'il comportera : exposition, camp médiéval, reconstitution historique, artisans, banquet, bal folk, feu d'artifice, son et lumière. Le programme vous attend via le site [www.paix-de-fexhe.com](http://www.paix-de-fexhe.com)

#### Pourquoi ce traité a-t-il marqué notre histoire ?

La Paix de Fexhe est considérée comme la Constitution du Pays de Liège. Octroyée par le Prince-Evêque Adolphe de la Marck, le 18 juin 1316, elle est signée par les représentants de tous les pouvoirs publics de la Principauté, des communautés voisines et de toutes les communes rurales. Dès lors, ce texte prend l'aspect d'une véritable charte constitutionnelle.

Dans l'histoire de la Principauté de Liège, elle sera la base des libertés politiques en raison de la mise en place de différentes mesures de protections des citoyens. Il s'agit : de la suppression des jugements arbitraires, de la prestation de serment imposée aux magistrats ainsi que de la création d'une organisation de l'Etat en instaurant à côté du pouvoir exécutif un pouvoir législatif (émanation des différentes classes de la population).

#### Métamorphoses : le renouveau

Lors du mois de mai 2016 en métropole liégeoise, plusieurs Villes et Communes accueilleront des performances artistiques. Objectif : célébrer le véritable vent de renouveau qui souffle sur la métropole. Donc, un seul mot d'ordre : Métamorphoses !

Du 5 au 8 mai 2016, cette première édition de Métamorphoses se produira dans des lieux



représentatifs de ce renouvellement sous la bannière de « LiegeTogether » : le Parc de la Boverie et la Place Saint-Etienne à Liège, le Parc Hauster à Chaudfontaine, le Parc des Coteaux à Ans, l'Île Robinson à Visé et la Place Kuborn à Seraing. Soit quatre jours, cinq sites et des centaines d'artistes pour basculer vers d'autres perspectives. Le calendrier de ces activités est disponible sur [www.liegetogether.be](http://www.liegetogether.be).

#### L'enseignement s'engage

Former des citoyens conscients des enjeux de la collectivité est l'une des missions clés de l'enseignement. Plusieurs initiatives s'intègrent avec pertinence dans l'opération « Debout Citoyen ! ». C'est ainsi que le Campus de Cristal a été décerné par les étudiants en Communication de la Haute Ecole de la Province de Liège à Laurent Gerra pour son livre « Cette année, les pommes sont rouges ». Dans ce récit, l'imitateur évoque l'évasion de son grand-père d'un camp de prisonniers en Allemagne grâce à l'aide d'un cheminot liégeois.

#### Sur les traces de l'Histoire

En avril, une quarantaine d'élèves de 5<sup>e</sup> année secondaire, provenant de l'Enseignement provincial, mais également d'autres Pouvoirs organisateurs, participera à un voyage lié au devoir de mémoire en se rendant au camp de concentration de Mauthausen. Un autre déplacement est prévu à l'automne à Rome sur les traces du totalitarisme fasciste apparaissant au début des années '20.

L'Enseignement de la Province de Liège organise aussi une biennale théâtrale et musicale dont l'objectif est de mettre en lumière le travail littéraire et artistique des étudiants des écoles provinciales. La cérémonie de clôture se déroulera à l'IPES Huy le 21 mai à 20 heures.

#### Le dossier pédagogique

C'est le 24 mai prochain au Palais provincial que seront connus les lauréats de la deuxième édition du Prix de l'Écrit Citoyen. Le concours,

destiné aux étudiants de toutes les filières d'enseignement du 3<sup>e</sup> degré confondues (général, technique de transition, technique de qualification et professionnel), vise à contribuer au développement d'une réflexion critique sur la Citoyenneté. Il s'agit d'une initiative de l'écrivain Giuseppe Santoliquido, à travers l'association « Les Horizons de la culture », et avec le soutien du Collège provincial et du Centre d'Information Europe Direct de la Province de Liège.

Un dossier pédagogique est également en préparation. Il sera destiné aux élèves des deuxième et troisième degrés de tous les établissements de la Province de Liège, tous réseaux confondus. Son ambition consistera à fournir aux élèves les clés pour affirmer leur attachement aux valeurs et pratiques de la démocratie, aux libertés contemporaines et aux droits de l'homme.

Parmi les initiatives, on peut encore citer le concours « Aux encres citoyens ! Aux encres et cetera » mis en place conjointement par la Maison des Sciences de l'Homme de Université de Liège et l'ASBL MNEMA afin de stimuler l'engagement des jeunes dans la société. ■



## Rendez-vous le 10 septembre

A vos agendas ! Une journée « Debout Citoyen ! » est prévue le samedi 10 septembre. « Le Beau Vélo de Ravel » de la RTBF fera étape à Liège avec un départ et une arrivée depuis la Place Saint-Lambert.



L'Orchestre et les chœurs de l'Opéra Royal de Wallonie donneront un concert grand public en plein air. Autre moment fort puisque un rassemblement citoyen est prévu au cœur de Liège, Place Saint-Lambert, devant le Palais provincial.

D'autres manifestations seront organisées lors de cette journée et que nous détaillerons dans une prochaine édition.



## L'apiculture se certifie à l'IPEPS de Huy-Waremme

L'apiculture a le vent en poupe depuis quelques années. 31 personnes viennent d'être certifiées « apiculteurs-trices » en recevant le premier certificat d'apiculture décerné par l'Institut provincial d'Enseignement de Promotion sociale de Huy-Waremme.

En 2015, ces passionnés d'abeilles et de miel ont suivi une formation prodiguée à Waremme et à Clavier. Une année en cours du soir et en week-end afin d'acquérir les connaissances, les habilités et les aptitudes nécessaires à la conduite durable d'une colonie d'abeilles mellifères tout au long de l'année apicole. Des femmes et des hommes, dont le parcours professionnel est divers, qui sont avant tout des passionnés de l'abeille. Leur objectif commun est d'aider à leur sauvetage dans nos régions.

### Un nouveau rucher didactique au Château de Jehay

Afin de mener à bien sa formation en "apiculture", la Province de Liège a inauguré un nouveau rucher didactique au Château de Jehay. Les élèves des prochaines formations pourront ainsi apprendre les secrets de la ruche. Cinq ruches accueillent désormais les abeilles dans un écrin propice à leur bien-être.

### L'abeille, une espèce en voie de disparition et... de réhabilitation !

Depuis quelques années, les abeilles se font rares voire disparaissent. Afin de lutter contre cette disparition, la Province de Liège a sollicité en 2011 sa reconnaissance en tant que "Province Maya". Elle s'est engagée à réaliser des plantations de fleurs mellifères sur ses propriétés, à développer de manière durable des ruches habitées et à en installer sur les sites provinciaux les plus adéquats. ■



Scannez ce QR code et découvrez la vidéo

# "Agriculture et Ruralité, un duo gagnant pour nos villes et campagnes"

C'était le thème de la dernière émission du Conseil provincial thématique diffusée le 19 avril sur Télévesdre et RTC Télé-Liège et à revoir sur notre web TV.

Deux domaines différents et pourtant tellement complémentaires l'un de l'autre. Parler de l'agriculture c'est évoquer la ruralité. Le citoyen, qu'il soit basé en milieu rural ou en milieu urbain, est concerné par ces deux compétences de la Province de Liège qui s'attèle depuis plusieurs années à développer l'agriculture et la ruralité dans un souci de bien-être de chacun des habitants de notre territoire.

### Une agriculture familiale et raisonnée...

L'agriculture occupe chez nous 42% du territoire et génère environ 20.000 emplois en amont et en aval. Les Services agricoles de la Province de Liège accompagnent les agriculteurs afin de maintenir le développement économique en défendant l'idée d'une agriculture familiale, rénovatrice, performante et rentable.

### ... une ruralité en perpétuelle adaptation

La Province de Liège est connue pour ses petites communes et entités rurales présentant un potentiel économique, touristique et culturel. Au cours des dernières années, chacune de ces communes rurales a évolué en fonction de sa population, de son emplacement géographique, de sa proximité ou de son éloignement d'un centre urbain, des industries qui y étaient implantées (qu'elles soient agricoles, forestières, minières ou commerciales) et de son économie. Les territoires urbains et ruraux doivent, ainsi, travailler en complémentarité l'un avec l'autre.

### Mettre en valeur nos producteurs et nos éleveurs

Durant cette émission, les Députés et Conseillers provinciaux entourés, en plateau télé, par des experts ont expliqué la vision



provinciale sur notre agriculture et notre ruralité. Ensemble, ils ont commenté des reportages portant sur la valorisation des circuit-courts auprès des grandes surfaces, sur le développement de la vente directe chez le maraîcher ainsi que sur la transition de certains producteurs de fruits et légumes vers le bio ou l'agriculture raisonnée. Ils ont également évoqué les services des laboratoires d'analyses des sols de la Province et le projet mené par des fermes pédagogiques qui sensibilisent les enfants à la vie à la campagne. Enfin, le label « Rouge Pie de l'Est » (NDLR: de la Belgique) a été au cœur des propos sur la ruralité puisque l'introduction de cette race de vache dans nos régions représente un atout de développement territorial non négligeable. ■



Scannez ce QR code et découvrez la vidéo

« Agriculture et Ruralité, un duo gagnant pour nos villes et campagnes », une émission à voir ou revoir sur notre web tv [www.youtube.com/provincdelie-getv](http://www.youtube.com/provincdelie-getv), playlist "conseil thématique".





# Expo « HomoMigratus » : comprendre les migrations humaines

**DEBOUT  
CITOYEN**



Dès ce 29 avril dans le cadre de l'opération « Debout Citoyen ! », le Musée de la Vie wallonne vous propose sa nouvelle exposition « HomoMigratus : Comprendre les migrations humaines ». L'immigration en Wallonie, de la fin du 19<sup>e</sup> siècle à nos jours, constitue le cœur de ce projet illustré par de très nombreux témoignages récoltés auprès d'immigrés de tous horizons, venus s'installer en Wallonie au cours des cinquante dernières années.

Le parcours général de l'expo se découpe en quatre parties :

1. « **L'homme marche** » souligne l'extrême mobilité humaine au cours des siècles et met en évidence les riches brassages culturels qui ont façonné le monde tel que nous le connaissons aujourd'hui ;
2. « **L'homme espère** » aborde l'évolution de l'Europe, donc de la Belgique et plus particulièrement de la Wallonie, terres d'émigration devenues, au cours des dernières décennies, des terres d'immigration. On dresse ainsi l'inventaire des différentes politiques pratiquées ;
- **Témoignages** : dans cet espace, cinq « salons » rassemblent des récits riches et diversifiés d'immigrés installés en Wallonie. Ces témoignages abordent les causes du départ, l'arrivée et l'installation en Belgique, les contacts avec l'administration, les relations avec le pays d'accueil et celui d'origine et enfin le rapport à la différence ;
- **Forum** : au centre de l'exposition, un forum déclina périodiquement cette démarche humaniste centrée sur le vivre-ensemble en accueillant des spectacles, animations, débats, concerts, conférences et rencontres ;

3. « **L'homme égaré** » met l'accent sur la double évolution institutionnelle de ces vingt dernières années : fédéralisation de la Belgique et constitution d'un espace européen de libre circulation, l'espace Schengen ;

4. « **L'homme debout** » traite du nécessaire « vivre-ensemble » et des défis que l'ensemble de la société

doit, dès à présent, relever en matières d'enseignement, d'emploi, de logement, de religion, de culture ou de cuisine.

Dans le chœur de l'ancienne église Saint-Antoine, une ligne du temps évoque, à partir d'articles de journaux marquants, l'actualité migratoire des derniers mois.

L'expo embrasse la question dans sa globalité en traitant aussi des centres fermés et des sans-papiers, des camps de réfugiés au Moyen-Orient, en Afrique ou à Calais, des parcours d'intégration mis en place par les autorités, du renforcement des contrôles aux frontières ou encore du phénomène des éco-migrants. Dans une perspective pédagogique, les concepts de frontières, de murs, d'assimilation, d'État-nation, d'identité, de religion et de laïcité, d'états de guerre sont également évoqués. ■

## Visites (individuelles / groupes)

- Ouverture du mardi au dimanche de 9h30 à 18 heures (entrée gratuite).
- « Le Monde dans mon assiette » (pour les 5-8 ans) : cette activité attire l'attention des enfants sur la diversité et sur l'origine des produits alimentaires que l'on trouve aujourd'hui en Belgique.
- « Moi, migrant » (pour les 9-12 ans & les 12-14 ans) : quelles sont les difficultés auxquelles un migrant doit faire face ?

Plus d'infos ? Musée de la Vie wallonne - Cour des Mineurs, 4000 Liège - tél : 04/237.90.60 - info@viewallonnie.be - www.provincedeliege.be/viewallonnie



## Un outil cartographique innovant pour la gestion des voiries communales

**De nombreuses voiries communales nécessitent d'importantes réfections. Constituant 90% du réseau routier wallon, leur gestion et leur entretien représentent un réel défi pour les communes. C'est pourquoi la Province de Liège a décidé de leur venir en aide en mettant à leur disposition un nouveau logiciel de cartographie.**

Partant du constat que les administrations locales ne disposaient pas de moyen leur permettant d'avoir une vision globale de l'état de leur réseau routier et qu'elles devaient souvent opérer des choix stratégiques pour réaliser des travaux, la Province de Liège leur propose à présent un outil et un accompagnement technique pour effectuer un cadastre de leurs voiries.

Dans le cadre de ses actions supracommunales, la Province a rejoint le partenariat du Groupement d'Informations Géographiques, composé des Provinces de Luxembourg et de Namur ainsi que

de l'Association Intercommunale pour la protection et la Valorisation de l'Environnement. Un comité d'expert a été constitué pour développer un outil cartographique innovant qui permet aux communes de programmer au mieux leurs interventions sur les voiries. Un inventaire est en effet réalisé sur le terrain et résulte en une pondération qui qualifie l'état des routes. La cote est retranscrite dans une base de données pour indiquer l'état de dégradation des voiries. Cette information permet de constituer progressivement une cartographie de l'état des routes.

Les communes peuvent bénéficier d'un accès au portail cartographique en adhérant, par l'intermédiaire de la Province de Liège, au Groupement d'Informations Géographiques. Qui plus est, cet outil et l'accompagnement technique par la Province lors de la mise en œuvre du projet leur sont fournis gratuitement ! Le seul élément à investir est le temps nécessaire à la récolte des données ainsi



Les voiries communales représentent 90% du réseau routier wallon.

qu'à l'actualisation du contenu en fonction de travaux planifiés, en cours ou réalisés.

La Province de Liège a présenté ce logiciel à ses communes le 17 mars au Château de Jehay. 56 villes et communes ont déjà manifesté de l'intérêt pour découvrir une cartographie qui leur offrira la possibilité de gérer elles-mêmes l'ensemble de leur réseau routier et de garantir aux usagers un meilleur confort. ■

Plus d'infos ? Direction Générale du département Infrastructures et Environnement: 04 230 48 69 - stp.direction@provincedeliege.be



# A Verviers, la Haute Ecole a son nouveau Campus

**Le nouveau Campus Verviers, dont la construction débutait en avril 2014, a été officiellement inauguré le 24 mars dernier. Les quelques 500 futurs infirmiers et infirmières ont investi les lieux depuis février et peuvent y suivre leur cursus de manière optimale. Un outil pédagogique installé dans un bâtiment durable et passif.**

Ce nouveau bâtiment scolaire accueille donc des élèves et étudiants qui suivent les formations de Brevet d'infirmier hospitalier, Bachelier en soins infirmiers, Bachelier en construction et également les étudiants de l'IPES paramédical.

Le Bachelier en soins infirmiers a, en raison de son succès, la particularité d'être dispensé sur trois sites différents : Liège, Huy et Verviers. Les étudiants qui suivent leur scolarité à Verviers, sont désormais rassemblés au sein du Campus, dans des installations à la pointe. Les métiers du secteur des services aux personnes, et plus particulièrement les soins infirmiers, restent en

pénurie. Pour la Province, former les futurs praticiens en soins infirmiers dans des conditions idéales représente donc un enjeu de société crucial pour offrir des soins de qualité aux citoyens.

## 5.300m<sup>2</sup> de plus pour les élèves de l'Enseignement provincial !

Quelques 400 bacheliers en Construction profiteront également de ces nouvelles installations. Autre secteur de main-d'œuvre qualifiée qui reste également pourvoyeur d'emplois.

Du côté des aménagements, le bâtiment comprend : un grand auditoire, des classes de cours généraux, des classes de soins et de pratiques, une bibliothèque, un réfectoire, des locaux administratifs pour le secondaire et le supérieur, un parking, des locaux connexes techniques, des sanitaires...

Des matériaux recyclables et durables ont été utilisés afin d'atteindre les objectifs définis : triple vitrage à contrôle solaire, ventilation, panneaux solaires, forages géothermiques... Cette volonté de construire un bâtiment passif s'inscrit parfaitement dans le cadre du « plan climat » dans lequel la Province s'est engagée récemment.

## Tout a été pensé dans une approche passive

Un investissement de près de 8.761.000 €, dont 60% financés par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Tout ceci est la 1<sup>ère</sup> étape du redéploiement immobilier des infrastructures scolaires de Verviers. Une seconde phase de travaux est en cours afin de rassembler les centres PMS et PSE (Promotion de la Santé à l'École) au sein du bâtiment. Une fois finalisé, c'est sur une superficie de 15.000 m<sup>2</sup> qui s'érigera au centre de Verviers. ■



## Professeurs de français : rendez-vous au Congrès mondial de la FIPF du 14 au 21 juillet à Liège !

Tous les 4 ans, se déroule le Congrès mondial de la Fédération Internationale des Professeurs de Français. Cette manifestation internationale d'envergure, se déroulera pour la première fois à Liège, du 14 au 21 juillet. La précédente édition de 2012 a eu lieu à Durban et Paris en a été l'hôte en 2000.

La Fédération Internationale des Professeurs de Français (FIPF) rassemble plus de 80.000 enseignants issus du monde entier. Elle contribue à la diffusion du français et des cultures francophones et organise tous les 4 ans son Congrès.

Une édition 2016 en partenariat avec l'Association Belge des Professeurs de Français, la Province, la Ville et l'Université de Liège.

A cette occasion, ce seront quelque 1.800 professeurs de français issus de plus de 100 nationalités du monde entier qui auront l'occasion de partager leurs expériences culturelles et de soutenir la langue française.

C'est sous le label « Français, langue ardente » que se rassembleront dans notre Cité, bien ardente et bien francophile, ces vecteurs de la langue et de la culture françaises.

Vous êtes professeur de français ? Intéressé ? Rejoignez d'ores et déjà les nombreux inscrits à cet événement sans précédent et prestigieux ! ■

Plus d'infos ? [liege2016.fipf.org](http://liege2016.fipf.org)



## La logistique : un secteur porteur d'avenir

L'Institut provincial d'Enseignement de Promotion sociale de Herstal en collaboration avec la MIREL (la Mission régionale pour l'Emploi à Liège) vient de mettre en place une formation de technicien en transport et logistique.

Sur le plan économique, de nouveaux métiers apparaissent comme ceux liés à la logistique. Développement de Liège Airport, le futur TGV « fret » ou encore les récents aménagements au niveau de l'écluse de Lanaye et du Trilogiport à Hermalle... Tous ces signaux attestent de l'influence grandissante du secteur de la logistique dans le redéploiement économique de notre région.

La Province de Liège entend bien répondre à cette évolution en adaptant son offre en matière d'enseignement et de formation.

Cette nouvelle formation s'inscrit pleinement dans cette dynamique pourvoyeuse d'emplois. En se rendant dans les locaux de l'IPES de Herstal, la Ministre de l'Enseignement de promotion sociale de la Fédération

Wallonie-Bruxelles a eu l'occasion de se réjouir des effets positifs de cette formation proposée par la Province de Liège et a insisté sur l'importance de cet Enseignement de promotion Sociale comme vecteur d'emploi.

Plus que jamais, l'Enseignement de promotion sociale s'inscrit dans un objectif de soutien à l'économie locale en permettant aux travailleurs ou aux demandeurs d'emplois de se former. Une volonté qui se matérialise avec cette nouvelle formation en logistique. ■





# Formation des Services de sécurité et d'urgence : la Province de Liège investit dans de nouveaux bâtiments high-tech



Le deuxième bâtiment de la Maison de la Formation a été inauguré à Seraing en février. A la pointe de la technologie, ces infrastructures sont orientées vers la simulation de situations d'urgence. Les Ecoles du Feu, des Cadets, d'Aide médicale urgente et de Police sont désormais centralisées sur un site unique. Cela favorise l'organisation d'exercices et de formations intégrées entre ces différents services de sécurité et d'urgence, amenés à intervenir ensemble sur le terrain.

La « Phase 2 » de la Maison de la Formation (le bâtiment « Guy Martin ») constitue un investissement de 6,5 millions € (4,52 Province / 1,98 Wallonie). Ce bâtiment de 3.300 m<sup>2</sup> est équipé du full Wi-Fi, de projecteurs interactifs, d'une ambulance de simulation et d'autres locaux et outils de simulation, d'un auditoire dynamique, de salles informatiques et enfin de salles de cours et de réunion. L'Ecole d'Aide Médicale Urgente (EPAMU), auparavant installée Quai Gloesener à Liège, rejoint ainsi les Ecoles du feu, des Cadets et de Police sur un même site, moderne et centralisé.

**25 millions € investis depuis 2009, 20.000 personnes formées par an**

Dans un environnement virtuel, une ambulance est équipée à l'identique d'un vrai véhicule d'intervention. Trois autres locaux sont également équipés pour la simulation avec plusieurs caméras et



Le bâtiment «Guy Martin» est la phase 2 de la Maison de la Formation à Seraing.

des micros individuels. Un local de régie permet de commander les mannequins et les simulations ainsi que leur retransmission audiovisuelle vers d'autres locaux.

Des projections sur 3 écrans géants plongent les participants dans différents environnements visuels et sonores. Cette technologie unique en Wallonie permet de simuler des interventions de médecine extrahospitalière incluant ambulanciers et équipes médicales.

Un mannequin d'accouchement de type « Sim Mom » couplé à son bébé a été acquis tandis que le laboratoire de simulation de haute-fidélité créé en 2011 dans les anciens locaux de l'école sera également intégré à l'équipement.

En 2015, 12.442 policiers, pompiers et secouristes-ambulanciers étaient inscrits à l'Institut Provincial de Formation des Services de Sécurité et d'Urgence : 4.276 à l'Ecole de Police, 2.572 à l'Ecole du Feu, 360 à l'Ecole des Cadets, 5.234 à l'Ecole d'Aide Médicale Urgente. L'Ecole d'Administration comptait pour sa part 5.396 inscrits.

Dans un futur proche, la Maison de la Formation comportera quatre bâtiments sur deux sites (trois à Seraing et un à Amay), soit un investissement global



de plus de 25 millions € depuis l'inauguration de la première phase en 2009. ■

## La Maison de la Formation de la Province de Liège, c'est aussi...

« Phase 1 » (Seraing, 2009) :

- 10 millions € (8,3 Province / 1,7 Wallonie) ;
- Bâtiment de 5.000 m<sup>2</sup> ;
- Département Formation de la Province de Liège, Ecole de Police, Ecole d'Administration, Espace Qualité Formation, Ecole Supérieure de Pédagogie, CECOTEPE (Centre de Coopération Technique et Pédagogique) ;
- Auditoire de 125 places, cafétéria, 18 classes, vestiaires et sanitaires, centre documentaire, ateliers informatiques, locaux administratifs.

« Phase 3 » (Seraing, construction au printemps 2016) :

- 6 millions € (3,15 Province / 2,85 Wallonie) ;
- Hall de sport (600 m<sup>2</sup>), salles d'entraînement physique et de maîtrise de la violence (250 m<sup>2</sup>), « maison de simulation » pour les policiers, pompiers et secouristes ambulanciers.
- Aménagements des abords (Seraing, 2009-2016)
- 3,5 millions € ;
- Parkings, routes et zone de biodiversité ;

« Phase 4 », dalle d'exercices (Amay, 2014) :

- 475.000 € ;
- Dalle d'entraînement (1.000 m<sup>2</sup>) ;
- Containers aménagés pour les formations chaudes et froides de technique de sauvetage et de maîtrise d'incendie ;
- Parcours d'entraînement au port de l'appareil de protection respiratoire isolant (ARI) ;
- Hangar qui abrite un véhicule de pompier et le matériel nécessaire aux exercices. ■

## Sanctions administratives communales : la Province de Liège forme les fonctionnaires sanctionneurs

Afin de lutter efficacement contre les dérangements publics et les incivilités commises sur leur territoire (souillures sur la voie publique, tapages nocturnes, graffitis...), les Communes sont en droit d'infliger des sanctions administratives communales. Afin de pouvoir disposer d'un

personnel correctement formé, la Province organise des formations spécifiques de « fonctionnaires sanctionneurs ». A la demande des Communes, une nouvelle session de formation a été organisée fin mars dernier. ■ Plus d'infos ? 04/232.32.21 (ou 29) – [greffe.sanctionneur@provincedeliege.be](mailto:greffe.sanctionneur@provincedeliege.be)

# Découvrir la Chine à Liège

**Le premier « Chinatown » de Wallonie s'ouvrira le 9 juin sur la Place Saint-Lambert. S'ensuivront 4 jours de « chinoiseries ».**

Dans le cadre du 30<sup>e</sup> anniversaire de la Charte d'Amitié et de Collaboration entre la Province du Fujian et la Province de Liège, le premier « Chinatown » de Wallonie, organisé avec l'aide des associations chinoises locales, sera ouvert du 9 au 12 juin prochain au cœur de la Place Saint-Lambert.

## 38 millions d'habitants, le Fujian est une mini-Asie

Le Fujian, c'est presque un pays à lui tout seul, son nom espérons-le, prémonitoire pour nous, signifie « Produit de la fortune », il compte 38 millions d'habitants et son territoire représente 40 fois celui de la Province de Liège. Pour une entité comme la nôtre, développer des relations avec une telle province constitue une opportunité réelle, qu'ils s'agissent de culture, de loisirs, d'amitiés, de commerce, d'échange ou encore d'éducation. Côté géographie, le Fujian est une région semi-montagneuse située en bord de mer qui est donc ouverte sur le monde et le commerce international. On retrouve d'ailleurs nombre de ces ex-Fujianais partout dans le monde. Elle possède des universités, des entreprises mondialement connues et son climat est subtropical. C'est aussi une multitude de sites touristiques exceptionnels qui en font à elle seule, une « micro-Asie » à savourer et à déguster.

La Province de Liège est consciente de tous ses atouts et souhaite donc dynamiser les liens qui existent avec le Fujian. Aussi, elle organise fin avril, en collaboration avec l'AWEX, une mission d'exploration commerciale avec des entreprises et des intercommunales liégeoises en vue d'évaluer les besoins et opportunités d'échanges et d'affaires. En juin, ce sera le « match retour » avec la visite en Province de Liège, de patrons et personnalités du Fujian pour participer à un vaste forum économique et touristique consacré aux possibilités d'échanges entre nos deux pays. Ce Forum, unique

en son genre, sera également festif et ouvert aux Liégeois afin de leur faire découvrir quelques spécificités chinoises dans le cadre d'un premier Chinatown sur la place Saint-Lambert.

## Forum économique et touristique à Liège

Au programme, défilé, démonstration d'arts chinois (calligraphie, danses du lion, kung fu, Xi Gong, danses du dragon, acupuncture, massage chinois...) restauration typique exclusivement chinoise, fruits du dragon, cocktails, bières, alcools et mets chinois mais pralines artisanales belgo-chinoises, ateliers de cuisine, jeux pour enfants (sumo, faucheuse, etc), concert chinois, conférence etc...

Plus en détails, on appréciera tout particulièrement les démonstrations coordonnées par la Mante Belge, groupe « liégeois » qui est devenu le premier groupe européen à inscrire son nom au palmarès de concours asiatiques prestigieux axés sur la danse du lion. La fédération de Wushu proposera aussi des initiations et shows de Kungfu et d'arts martiaux inspirés directement de l'école de Bruce Lee. Le président de la fédération belge est d'ailleurs un disciple formé dans cette école prestigieuse. Le Qi Gong sera aussi proposé sous la forme de démonstration et d'une conférence sur cette gymnastique du corps et de l'esprit, qui se pratique généralement avant de débiter la journée et que beaucoup ont déjà vu à la télévision dans les parcs chinois mais aussi américains. Mais le chinatown liégeois ravira aussi vos papilles avec des bières de là-bas, du vin, des sakés, des préparations typiques et du thé, élevé au rang de rituel... Côté bien-être, un stand acupuncture et massage chinois sera aussi proposé, de même qu'un chalet « art chinois ». Côté culture,

l'association gastronomique chinoise prévoit aussi un concert vocal d'une artiste chinoise (dépaysement et sonorité différente garanties) et des ateliers cuisines (sur inscription et réservation). Enfin, quelques jeux pour enfants, dont des « sumos gonflables » et des toboggans géants seront aussi installés. Notons aussi que la Ville de Liège, et les communes d'Aywaille et de Limbourg ont entamé cette année des discussions en vue de créer des liens d'amitié, de coopération et de développement économiques, culturels et touristiques avec des cités du Fujian. ■

Plus d'infos très prochainement sur le site web et les réseaux sociaux (Facebook, Twitter) de la Province de Liège : [www.provincedeliege.be](http://www.provincedeliege.be)



Un Chinatown au cœur de Liège, du 9 au 12 juin.



## Le Président allemand Joachim Gauck en visite chez nous

**Le Président de la République fédérale d'Allemagne Joachim Gauck était en Province de Liège le 10 mars dernier à l'occasion de sa visite d'Etat en Belgique, entouré de sa compagne Daniela Schadt ainsi que de leurs Majestés le Roi et la Reine de Belgique.**

Après s'être rendu à l'entreprise EVS, au centre audiovisuel Pole Image et à l'Hôtel de Ville de Liège, il a été accueilli par les autorités de la Province de Liège au Palais provincial. Lors de

cette rencontre, il a notamment été question, durant les discours, des nombreux liens existants entre l'Allemagne et la Province, ceux-ci se déclinent sur les plans économiques, culturels, associatifs et académiques ainsi que de la coopération régionale transfrontalière dans le cadre de l'Euregio Meuse-Rhin. La Province de Liège compte 15.000 citoyens allemands, dont 10.000 vivent en Communauté germanophone et à Plombières. Les autorités ont également mis l'accent sur l'importance des valeurs humaines et de la solidarité au sein de l'Union Européenne.

Le Président allemand Joachim Gauck a clôturé sa visite chez nous en se rendant en Communauté germanophone, à Eupen, où il a été accueilli par le Ministre-Président. Le Président allemand sera de nouveau attendu en Communauté germanophone en septembre prochain pour une rencontre au sommet des chefs d'Etat des six pays germanophones. ■



Scannez ce QR code et découvrez la vidéo



# Nouveau projet pour la promotion de la santé physique et mentale dans notre Province

**Le Service des Cars (ou dépistage mobile) et le Service de Promotion de la Santé de la Province ont été rassemblés afin d'optimiser les services qui vous sont rendus. C'est un tout nouveau projet itinérant de promotion de la santé physique et mentale qui vous sera bientôt proposé. Celui-ci s'articule autour de 4 grands axes : l'alimentation, l'exercice physique, le tabac et la santé mentale.**

Totalement gratuit et accessible à tous, l'objectif de ce nouveau service est de vous encourager, vous, citoyens, à adopter des attitudes favorables à votre bien-être et à devenir acteur de votre santé. C'est désormais une seule et même équipe santé qui proposera une approche multidisciplinaire.

Quatre communes pilotes ont été retenues pour lancer ce projet : Geer, Saint-Nicolas, Visé et Spa (lire l'encadré ci-contre). De nombreux contacts y sont pris avec les acteurs de la santé au sens large : les médecins généralistes, le secteur associatif, les communes... En parallèle, la population locale fait l'objet d'une enquête réalisée par l'école de santé publique. L'objectif étant de proposer des actions répondant aux besoins identifiés par cette même population mais aussi d'être complémentaire avec les initiatives déjà développées au sein de ces entités.

Ces 4 communes ont des profils très différents. Elles se distinguent par leur vocation touristique, économique, sportive et culturelle

ainsi que par leur localisation en zone urbaine ou rurale. La population de Spa vieillit alors que celle de Geer rajeunit. Les contraires cohabitent dans ce panel d'entités qui seront les laboratoires de la nouvelle politique provinciale de promotion de la santé physique et mentale.

Ces nouvelles actions de promotion de la santé seront continuellement évaluées afin de pouvoir proposer des actions qui non seulement répondent à vos besoins de citoyens et d'intervenants locaux mais aussi qui sont en phase avec l'évolution de notre société. ■

## 4 communes pilotes : que s'y passera-t-il ?

Dès ce printemps, relookés, modernisés et toujours gratuits, les cars de la Province réinvestissent les communes pour mettre cette politique innovante en pratique. Pour la tester, quatre entités ont donc été retenues : Geer, Saint-Nicolas, Spa et Visé.

### La campagne s'articule en 3 temps:

1. **Sensibilisation** : activités d'information en grand groupe, plusieurs semaines avant la venue des cars, telles que conférences interactives, cinés-débats, etc.
2. **Mobilisation** : présence des cars avec entretiens individuels d'évaluation des risques, d'orientation et de motivation.
3. **Consolidation** : cycles d'ateliers en petits groupes jusqu'à 3 mois après la venue des cars.



Geer, Saint-Nicolas, Spa et Visé : 4 communes pilotes pour une campagne en 3 temps.

# 5 ans d'Openado !

Depuis 5 ans, ce sont 8 antennes Openado qui ont vu le jour à Liège, Saint-Nicolas, Herstal, Seraing, Theux, Welkenraedt, Herve et Hannut. Deux sont en préparation à Chaudfontaine et à Saint-Georges.

Certains jeunes, enfants ou adolescents, font face à des problématiques spécifiques nécessitant une prise en charge adaptée dans des lieux d'accueil conviviaux et conçus pour des entretiens individuels ou familiaux en tenant compte des réalités différentes d'une commune à l'autre.

En 5 ans, ce sont plus de 7.000 personnes qui ont fréquenté ces 8 antennes Openado afin d'y trouver une réponse. Les situations rencontrées tournent autour des troubles relationnels, des dépendances (cannabis, jeux vidéo...), du mal-être ou encore des problématiques scolaires...

Dans ce souci de proximité et d'accessibilité et afin de faciliter les collaborations avec le secteur associatif local, diverses antennes Openado (Orientation - Prévention - Enfants - ADOlescents) ont vu le jour à Liège, Saint-Nicolas, Herstal, Seraing, Theux, Welkenraedt, Herve et Hannut. A la demande de la commune de Chaudfontaine, une neuvième antenne y sera bientôt implantée pour répondre aux besoins locaux. L'inauguration aura lieu le mercredi 11 mai à 18h30. Quant à l'Openado de Saint Georges, il ouvrira ses portes courant du mois de juin.

La Province de Liège réaffirme ainsi son intention de développer une politique sociale à l'écoute de la personne mais aussi de rencontrer les grands phénomènes de société qui interpellent les citoyens. Des activités complémentaires à ces lieux d'écoute sont également organisées : conférences à l'attention du grand public, ateliers thématiques à l'attention des parents, permanences juridiques et ateliers de méthodes de travail à l'attention d'adolescents en difficulté scolaire.

## Gui-Home pour souffler les cinq bougies d'Openado

Dans le cadre de ses activités et pour fêter son 5<sup>e</sup> anniversaire, les équipes ont convié le jeune humoriste belge en vogue qui sait parler aux jeunes : Gui-Home.

Tu as entre 12 et 25 ans ? Gui-Home te fait rire et tu voudrais gagner **deux places pour son spectacle** «Gui-Home vous détend sur scène», le **vendredi 20 mai**, au **Trocadéro** de Liège ? La Province t'offre cette chance. Comment ?

En répondant à la question : « **Qui est le parrain de l'Openado ?** ». Complète le formulaire sur [www.openado.be](http://www.openado.be) et indique combien de personnes auront participé à ce concours lors de sa clôture, le 8 mai à minuit. À bientôt, au Troca ;-)



## Comment ça fonctionne ?

Service anonyme et gratuit qui s'inspire du modèle français des Maisons des enfants et adolescents, l'Openado, créé par la Province en 2010, est une structure d'accueil, d'écoute, d'orientation, d'information et d'accompagnement pour tous les jeunes jusqu'à 25 ans.

Ce lieu d'accueil psycho-social s'adresse, gratuitement et en toute confidentialité, aux enfants, aux jeunes, aux parents, mais aussi aux professionnels (enseignants, associations diverses, PMS, PSE, etc.) qui sont confrontés aux problématiques liées à l'enfance et à l'adolescence.

Un accompagnement psychologique de type bref conduisant à la pose d'un diagnostic et, le cas échéant, à une orientation adéquate est proposé. Pour des problématiques plus spécifiques, l'équipe est renforcée par un criminologue, un sexologue et un gradué juriste. ■

**Ce service accessible le lundi sur rendez-vous, du mardi au vendredi de 9h à 17h ainsi que le samedi matin.**

Plus d'infos ? Contact général pour les différents Openado  
Openado Liège - Rue Beeckman, 26 à 4000 LIEGE  
04/237.93.18 - [openado@provincedeliege.be](mailto:openado@provincedeliege.be)

# Points-nœuds : la Province oriente votre balade

Chaque année, la Wallonie définit une thématique touristique. 2016 est l'année du vélo. La Fédération du Tourisme de la Province compte bien en favoriser la pratique sur son territoire via l'édition de supports imprimés, la création de sites internet, l'organisation ou le soutien à des événements cyclo-touristiques et aussi la poursuite d'un projet entamé en 2014 : un réseau de vélo-tourisme basé sur un système de points nœuds.

Cela fait plus d'un an que la Fédération du Tourisme de la Province, en synergie avec Liège Europe Métropole, établit un plan de balisage et de marquage des itinéraires cyclables des communes concernées. L'objectif étant de répondre à la demande croissante des familles, enfants, jeunes actifs, adultes, seniors... plus communément appelés des « vélo-touristes ». Ce projet va leur permettre de circuler sans carte sur des milliers de kilomètres. Ce principe est bien connu de ces pédaleurs : les points-nœuds se situent à chaque croisement du réseau, ils sont numérotés, ce qui indique la direction



Circuler sans carte grâce aux points-nœuds.



à prendre en fonction de la balade choisie. Les amateurs peuvent ainsi se composer des circuits sur mesure.

A cette signalisation viendra s'ajouter des haltes sur des espaces pique-nique, des bornes de recharge de vélos électriques, le niveau de difficulté des boucles (accès PMR)... et aussi des points de restauration, des lieux d'hébergement, des sites touristiques ou culturels proches apportant ainsi une garantie de la plus-value économique de ce projet.

Le parcours sera relié aux réseaux similaires des régions frontalières (Limbourg belge, Limbourg néerlandais) ainsi qu'au réseau Vélo Tour sur le territoire de la Communauté germanophone, de celui des Vergers du Pays de Herve et de la Basse Meuse. Le tout prenant appui sur la colonne vertébrale qu'est le réseau RAVeL.

## Des balades sur mesure pour les pédaleurs

Ceci constitue la première phase de l'étude faite en concertation avec les conseillers en mobilité des 46 Communes concernées. La seconde phase vient de débiter et concerne les 38 Communes restantes, désireuses de développer leur offre en itinérance pour vélo-touristes. Elle devrait être finalisée d'ici la fin de l'année.

Au total, le maillage ainsi élaboré pour l'ensemble de la Province de Liège devrait avoisiner les quelques 2.500 km d'itinéraires balisés, à l'instar des réseaux développés dans les provinces flamandes et néerlandaises, ce qui permettra à coup sûr d'attirer dans nos contrées davantage de touristes. ■

## Journées découvertes à gagner avec la BRF et la Province pour les 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> primaire

Jeunes reporters en herbe et amateurs d'aventure, ceci est pour vous !

Dans le cadre des accords de coopération entre la Province de Liège et la Communauté germanophone de Belgique, la BRF et la Province se sont associées à différents opérateurs partenaires pour organiser un grand concours « découvertes et loisirs » destiné aux élèves de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années primaires des classes francophones et germanophones situées en Province de Liège.

# BRF

Les lots seront des journées à gagner pour toute la classe sur les sites des Grottes de Remouchamps, du Centre Worriken et de son parc acrobatique aérien en bordure du lac de Bütgenbach, du circuit de la mine à Recht, du Château de Reinhardstein, du Monde Sauvage d'Aywaille, du circuit de Spa-Francorchamps, du musée de l'Automobile de Stavelot, du Parc naturel Hautes Fagnes-Eifel... Il y en aura pour tous les goûts et toutes les aventures ! De plus, les élèves qui participeront à ces journées seront accompagnés d'un caméraman et effectueront, pour une diffusion sur les ondes et le site de la BRF, différents reportages sur leur expérience.

Le concours s'articulera sur une description en français et/ou en allemand des différents sites à visiter. Les classes désireuses de participer devront écrire un slogan publicitaire par site et 6 lignes de descriptif. Les meilleures seront récompensées par le gain de la journée découverte sur les sites choisis. Il est obligatoire de décrire au moins trois sites. Les inscriptions au concours seront clôturées le 15 mai prochain. Les lots seront distribués pour la fin du mois de juin. Jeunes journalistes, à vos plumes ! ■

Plus d'infos et inscriptions ? Renate Ducomble (BRF) [r.ducomble@brf.be](mailto:r.ducomble@brf.be) pour les germanophones et Vanessa Marmignon (Province de Liège) [vanessa.marmignon@provincedeliege.be](mailto:vanessa.marmignon@provincedeliege.be) pour les francophones.



## La section Communication fête ses 25 ans !

Il y a 25 ans... Notre Haute École diplômait ses premiers Gradués en Communication !

Vous avez peut-être connu les appellations « ISIS » ou « Léon-Eli Troclet », les locaux du Boulevard Piercot ou de la rue des Augustin ? Aujourd'hui, les « gradués de l'ISIS » sont des « bacheliers de la Haute École de la Province de Liège » mais le diplôme est resté le même pour une formation qui attire de très nombreux étudiants depuis 1991.

A l'occasion de ses 25 ans, la section COM' propose un riche programme d'événements sur le thème... de la communication, bien entendu !

- **Expo « Com' Back »**, consacrée à l'évolution du secteur de la communication. Depuis le 11 avril jusqu'au 13 mai au Campus 2000 (Jemeppe), ouverte à tous, entrée gratuite.
- **« Com'Awards »**, remis à des diplômés de la section qui se sont distingués professionnellement. Le 13 mai à 18h30 au Campus 2000.
- **« Soirée des anciens »** Le 13 mai à 21h30 au Campus 2000.

Plus d'infos ? <https://www.facebook.com/25ansComHEPL> - Inscriptions « Com'Awards » et « Soirée des anciens » (jusqu'au 28 avril) : [25ansdelacom@hepl.be](mailto:25ansdelacom@hepl.be)

En ouverture de ce mois de célébrations, Laurent GERRA a reçu le *Campus de Cristal*, Bel-RTL a diffusé deux émissions en direct depuis le studio radio du Campus 2000, une conférence s'est tenue sur le thème du *Community Management* et enfin un blind-test a été organisé. ■





## Le Château de Jehay est ouvert !

La saison touristique et culturelle du Château de Jehay est lancée ! Le Château vous ouvre ses portes pour un panel d'activités variées. Outre celles déjà bien connues du public, quelques nouveautés viennent pimenter le programme :

- Du 28 juin au 15 octobre, exposition "Arts et Métaux".
- La **Conserverie Solidaire** s'installe à Jehay !
- « **Le coffre aux secrets** », nouvelle formule de visite guidée, le dernier dimanche des mois de mai à septembre.
- **5 concerts** d'été dans les jardins de Jehay, les 3, 17, 31 juillet et 14 et 28 août.
- Le Château de Jehay lance sa propre **application mobile** dès le mois de mai 2016.

Pique-niquer en famille, déguster entre amis ou tout simplement savourer l'écrin exceptionnel du



Château... c'est possible ! Quelques dates à ne pas manquer :

- Jeudi 5 mai : **Pique-nique** au Jardin.
- Dimanche 22 mai : **Marché gourmand**.
- Les samedi 28 et dimanche 29 mai : **Jardins de printemps**, présence exceptionnelle de **Luc Noël** (« Jardins et loisirs » - RTBF) et **Arabelle Meirlaen** (Chef étoilée au guide Michelin localisée à Marchin) le dimanche.
- Les samedi 11 et dimanche 12 juin : **Patrimoines Bières**. ■

Consultez le programme détaillé sur [www.provincedeliege.be/chateaujehay](http://www.provincedeliege.be/chateaujehay)

## Nouvelle saison et portes ouvertes à Wégimont

Ce samedi 30 avril dès 10h, pour l'ouverture de la saison, le Domaine de Wégimont vous propose une journée avec entrées et animations gratuites : grimage, lasergame, waterball, canotage, initiation au sport, minigolf, accrobranche, châteaux gonflables, piscines à 26° et grand barbecue sous chapiteau.



En bordure du plateau de Herve, dans un cadre de verdure arboré et fleuri d'une superficie de 22 hectares, le Domaine de Wégimont vous invite à découvrir son château aménagé en centre d'hébergement (ouvert toute l'année, sauf du 24 décembre au 1<sup>er</sup> janvier), son parc de loisirs, ses 7 étangs dont 1 aménagé en étang de pêche, son arboretum, ses parties boisées, son camping (ouvert du 1<sup>er</sup> février au 23 décembre) et sa galerie culturelle (accessible de fin septembre à mi-juin).

Durant la saison touristique 2016, du 1<sup>er</sup> mai au 31 août, les piscines, le golf, le canotage et les services de cafétéria et de petite restauration sont disponibles. L'accès au parc est payant et ouvert de 10 à 19 heures. Hors saison (du 1<sup>er</sup> septembre au 30 avril), le parc, la promenade, la plaine de jeux et les terrains de sports restent accessibles.

Découvrir le Domaine de Wégimont, c'est la garantie d'un bon moment partagé en famille ou entre ami. ■

Plus d'infos ? 76, Chaussée de Wégimont à 4630 Soumagne - Tél : 04/237.24.00 - [chateau.wegimont@provincedeliege.be](http://chateau.wegimont@provincedeliege.be) • Le bureau de réservation est ouvert en semaine de 7h30 à 12h et de 12h30 à 17h • [www.provincedeliege.be/wegimont](http://www.provincedeliege.be/wegimont)

**Blegny-Mine : un des 4 sites miniers majeurs de Wallonie reconnus Patrimoine mondial par l'Unesco**  
 A 15 km de Liège, Blegny-Mine est une des quatre authentiques mines de charbon d'Europe dont les galeries souterraines sont accessibles aux visiteurs via le puits d'origine. Enfilez votre veste, ajustez votre casque et descendez par la cage de mine à -30 et -60 mètres à la découverte du travail et de la vie quotidienne des « Gueules Noires ». Découvrez ensuite le processus de triage et de lavage du charbon jusqu'à son expédition. Et profitez des nombreuses autres activités que vous propose ce site exceptionnel !  
 Rue Lambert Marlier 23 - 4670 Blegny  
 Tél. : +32 (0)4 387 43 33 - [domaine@blegnymine.be](mailto:domaine@blegnymine.be) - [www.blegnymine.be](http://www.blegnymine.be)  
[www.facebook.com/blegnymine](http://www.facebook.com/blegnymine)

**Wallonie 100% à vélo**  
**Histoire, sport et aventure en pleine nature**  
 Domaine de Palogne  
[www.palogne.be](http://www.palogne.be)  
 4190 Vieuxville-Ferrières  
 Tél.: 086 21 20 33  
[www.palogne.be](http://www.palogne.be)

### Une nouvelle cour pour le château

La nouvelle saison qui s'ouvre sera aussi l'occasion pour les visiteurs de découvrir la cour intérieure du Château de Wégimont entièrement rénovée. Celle-ci accueille, toute l'année, de très nombreux groupes et se devait de faire peau neuve. L'espace (environ 1.000 m<sup>2</sup>) a été entièrement repensé : un nouvel escalier aménagé en gradin pourra servir pour l'organisation de spectacles et concerts ou pour les animations des groupes accueillis au château. L'ancienne fontaine a également cédé sa place à une nouvelle « fontaine secrète » à l'instar de celle installée sur la place Verte de Verviers.





# Ça bouge à l'Académie provinciale des Sports



## Fête à l'Académie le 11 juin (4-11 ans)

Votre enfant s'est essayé à différents sports avec l'Académie provinciale et il désire en pratiquer d'autres ou tout simplement débiter une activité sportive ? La Fête de l'Académie des Sports lui donnera l'occasion de découvrir toutes les activités proposées.

Chaque académicien a la possibilité d'inviter deux copains pour découvrir l'Académie provinciale des Sports et peut-être franchir le pas.

### Au programme :

**Initiations sportives** : athlétisme, handball, mini-foot, vélo, golf, zumba, hip hop, judo, karaté, escrime, escalade, volley, rugby, tennis, poull ball, hockey sur gazon • **Animations enfants** : balades en poneys, châteaux gonflables, pop corn, barbes à papa, grimages • **Quand ?** Le samedi 11 juin 2016 de 10h à 18h • **Où ?** IPES de Waremme, rue de Huy 123 à 4300 Waremme • **Entrée gratuite - Petite restauration** • **Inscription** 04/237.91.58 avant le 11 juin 2016



## Des stages à gogo ...

**« Stage Fun »** pendant les grandes vacances (12-16 ans)  
 ↳ **Tennis** - 5 journées - 50€ • Huy : lun 25 > ven 29/7  
 • Barchon : lun 11 > ven 15/7 • Barchon : lun 22 > ven 26/8 (stage de tennis en anglais) ↳ **Aviron** - 5 journées - 80€ • Visé : lun 1 > ven 5/8 ↳ **Voile** - 5 journées - 80€ • Liège lun 22 > ven 26/8 ↳ **Triathlon raid** - 5 journées - 80€ • Liège (Angleur) lun 8 > ven 12/8

**Défis « Freestyle » et « Aventure »** pendant l'année (12-16 ans). L'Académie des sports ADOS propose également des défis toute l'année aux adolescents de 12 à 16 ans ↳ **Défi « Freestyle »** : Hockey sur glace (Liège) • VTT Descente (Neupré) • Poull ball (Malmedy) • Danse (Verviers) ↳ **Défi « Aventure »** : Plongée (Huy/Hannut) • Escalade (Huy/Flémalle) • Spéléologie (Esneux/Barchon) • Kayak (Angleur) **Infos / inscriptions** 04/237.91.35



## Du sport pour tous

**Handisport** : le sport vraiment pour tous

L'Académie provinciale des Sports donne également la possibilité aux personnes en situation de handicap (physique, mental et/ou social) de pratiquer une activité sportive ou de bien-être. Un encadrement qualifié et des infrastructures adaptées permettent la pratique du sport en toute sécurité.

L'équitation adaptée (hippothérapie) convient particulièrement dans ce contexte puisque chaque type de handicap peut trouver des bienfaits au contact du cheval : détente musculaire, amélioration de l'équilibre, du tonus, perception du corps, valorisation de soi, communication, etc.

Il est possible de s'inscrire à cette activité au cours de l'année mais également lors de stages d'été ou de séances découvertes. ■

## Tour de Hesbaye : c'est reparti pour un tour !

C'est le samedi 11 juin que se déroulera la deuxième édition du Tour de Hesbaye. Cette randonnée cyclo est une initiative du Service des Sports de la Province en collaboration avec l'Union Waremienne Cyclotourisme et Ergo.

A l'image de ces passionnés de l'asphalte qui avalent des kilomètres sans compter, notre Service des Sports, tel un véritable acteur, met une fois de plus, tout en œuvre pour ses citoyens sportifs. En effet, le département accorde une importance aux activités permettant l'accès au sport pour tous.

Comme le déclarait le comédien français Henri Bosc : « L'essentiel, en cyclotourisme, ce n'est pas tant de savoir monter à bicyclette que d'apprendre à en descendre ». Il aurait pu ajouter : « Après l'effort, le réconfort » car la convivialité sera aussi au rendez-vous.

Le relief légèrement vallonné de cette randonnée se prête à merveille aux cyclotouristes qui veulent tout simplement partager un bout de chemin ensemble.

Le Tour de Hesbaye propose 3 circuits cyclotouristiques (56 km-82 km-122 km) et une balade familiale de 20 km parcourant les magnifiques paysages de la région hesbignonne.

Le départ et l'arrivée sont prévus à l'IPES de Hesbaye, rue de Huy n° 123 à Waremme, entre 7h et 9h (attention 13h30 pour les 20 Km). ■

Plus d'infos ? [service.sports@provincedeliege.be](mailto:service.sports@provincedeliege.be) ou 04/237.92.31.



## David Goffin fait confiance à notre médecine sportive

Avant Belgique-Croatie en Coupe Davis, le n°1 belge a choisi la Médecine du Sport de la Province pour mesurer sa résistance à l'effort. Un service de haut niveau, à disposition des professionnels comme des amateurs.

Une heure durant, le champion liégeois et désormais ambassadeur d'honneur de la Province de Liège a couru intensément sur un tapis de course. Des périodes de sprint de courte durée, répétées afin d'analyser le temps de récupération dont notre sportif a besoin entre deux efforts.

### Un service provincial à la pointe pour les professionnels et les amateurs

Médecin de l'équipe nationale belge de tennis et médecin au service de Médecine du Sport de la Province de Liège, le Dr Maurice Joris a adapté pour David Goffin un test auquel sont soumis les 10 meilleurs joueurs mondiaux. Une fois les résultats analysés, le Dr Joris prodigue des conseils techniques et des exercices physiques au joueur afin d'optimiser ses phases de récupération. Ce test pourra même être élargi à l'équipe nationale et aux autres sportifs professionnels et amateurs.



Notre service de Médecine du Sport propose donc des installations de pointe et un personnel très qualifié pour mesurer la forme des sportifs de haut niveau. Un service accessible également aux sportifs amateurs, afin que chacun fasse du sport sans mettre sa santé en danger. ■

Plus d'infos ? Institut E. Malvoz de la Province de Liège - Quai du Barbou, 4 à 4020 LIEGE - 04/344.79.50 - [consult.secretariat@provincedeliege.be](mailto:consult.secretariat@provincedeliege.be) - [www.provincedeliege.be/medecinesportive](http://www.provincedeliege.be/medecinesportive)



## 2 x 2 entrées pour le festival de danse "TanzArt ostwest" le 11 mai à 20h à Eupen (au centre

culturel Alter Schlachthof) « TanzArt ostwest » est un festival international hors du commun qui réunit, d'est en ouest, l'Art School de Shenzhen, les compagnies de danse Gießen, Irene K. et le ballet Koblenz. Laissez-vous surprendre par une performance artistique aux chorégraphies contemporaines et aux formes d'expression variées! Infos : [www.alter-schlachthof.be/fr](http://www.alter-schlachthof.be/fr) - 087/33.18.96

Question: **Quand le président allemand a-t-il visité la Province de Liège et la Communauté germanophone?** Réponse pour le 6 mai 2016 à l'adresse [concours@provincedeliege.be](mailto:concours@provincedeliege.be)

## Découvrir la Chine !

### 3 X 2 repas complets au restaurant « Keyaki Condroz » à Nandrin et/ou au « Resto du monde » à Verviers

Dans le cadre du 30<sup>e</sup> anniversaire du Jumelage entre la Province du Fujian et la Province de Liège, nous vous proposons de vous évader le temps d'un repas. A l'occasion de cet anniversaire, le premier « Chinatown » de Wallonie, organisé avec l'aide des associations chinoises locales, sera ouvert du 9 au 12 juin au cœur de la Place Saint-Lambert. Au programme, défilé, démonstration d'arts chinois, restauration typique exclusivement chinoise, fruits du dragon, cocktails, bières, alcools et mets chinois mais aussi pralines artisanales belgo-chinoises, ateliers de cuisine, jeux pour enfants, concert chinois... Renseignements très prochainement sur [www.provincedeliege.be](http://www.provincedeliege.be) et nos réseaux sociaux.

Question: **Combien d'habitants compte le Fujian ?** Réponse pour le 13 mai 2016 à l'adresse [concours@provincedeliege.be](mailto:concours@provincedeliege.be)

### 5 « paniers gourmands » d'une valeur de 35 €, offerts par les Services Agricoles de la Province

Tentez de remporter ces délicieux paniers gourmands entièrement composés de produits provenant de nos producteurs locaux ! Ils seront composés de : 1 bière CURTIUS de 75 cl, 1 pot de miel de 495 gr (« Les Ruchers des Trois Vallées »), 1 pot de sirop DELVAUX de 450 gr, 1 compote pomme/ananas de 350 gr « Aux saveurs naturelles », 1 sachet de thé « Ranieri Thé exotique », 1 bouteille de jus de fruit pommes-pêche « JUDICI », 1 sachet de confiseries (250 gr de bonbons miel/framboise, le rucher du « Chanteloup »). Question: **Quel est le thème du Conseil provincial thématique diffusé sur nos télé locales le 19 avril dernier ?** Réponse pour le 13 mai 2016 à l'adresse [concours@provincedeliege.be](mailto:concours@provincedeliege.be)

### 10 X 2 entrées pour l'exposition Dali à la gare de Liège-Guillemins: Dali comme vous ne l'avez jamais vu !

Le fil rouge de l'exposition est celui des identités successives de Dali : Salvador l'enfant, Salvador Dali l'un des plus célèbres artistes du 20<sup>e</sup> siècle et enfin, Dali l'excentrique star des médias. Une exposition « bouleversante » qui a pour but de promouvoir l'œuvre artistique, culturelle et intellectuelle de l'artiste. Vous serez immergés dans un monde décalé, unique et fascinant. EUROPA 50, unanimement reconnu pour ses réalisations de décors hyperréalistes de très haute qualité, relève le défi du surréalisme. Une évocation colorée au travers d'un parcours de plus de 2.000 m<sup>2</sup> scénarisé autour du génie de cet artiste éternel et universel. Infos : [www.expodali.be](http://www.expodali.be) Question: **Combien d'antennes Openado compte le Département Santé et Social de la Province de Liège ?** Réponse pour le 13 mai 2016 à l'adresse [concours@provincedeliege.be](mailto:concours@provincedeliege.be)



### 5 x 2 places pour le spectacle « Les Pistes » le samedi 14 mai à 20h30 à Marchin

Notre Fédération du Tourisme et son partenaire « Latitude 50 » vous offrent la possibilité d'assister à un spectacle où le conservatoire de Liège rencontre l'Ecole Supérieure des Arts du Cirque de Bruxelles ! N'hésitez pas à vous rendre sur [www.ouftitourisme.be](http://www.ouftitourisme.be) pour consulter tous les spectacles organisés par Latitude 50, et peut-être même y réserver vos entrées ! Infos : [www.latitude50.be](http://www.latitude50.be) - 3, Place de Grand-Marchin, 4570 Marchin - 085/41.37.18 ou 0479/61.09.94. Question: **Depuis 2009, combien de millions d'euros ont été investis dans la Maison de la Formation de la Province de Liège ?** Réponse pour le 6 mai 2016 à l'adresse [concours@provincedeliege.be](mailto:concours@provincedeliege.be)



Province de Liège [www.abbayedestavelot.be](http://www.abbayedestavelot.be)

**Action 2+1** Une entrée gratuite (équivalente ou inférieure) pour deux payantes (exemple : 2 adultes payants + 1 adulte ou un plus de 65 ans gratuit, deux seniors payants + un troisième seniors ou un jeune de 6 à 18 ans gratuit) sur le billet all in combiné (3 musées + l'expo Anne Frank, qui se tient jusqu'au 29 mai 2016).

[www.entree-gratuite.be](http://www.entree-gratuite.be)  
Valable tous les jours contre présentation du bon découpé dans ce journal.  
valable jusqu'au 30/06/2016

### 15 X 2 entrées pour « Les Anthinoises », du 30 avril au 1<sup>er</sup> mai

Le Festival de Wallonie des Musiques & Cultures celtiques qui, tous les 2 ans rassemble plus de 15.000 visiteurs belges et étrangers, accueillera de nombreux musiciens, artisans, artistes de rue, auteurs et artistes. Avec une trentaine de concerts sur 3 scènes, vous serez invités à découvrir toutes les facettes des musiques actuelles d'inspiration celtique. Un Village celte, animé en permanence de spectacles de rue, présentera des dizaines d'artisans venus de toute l'Europe. Dans le château de l'Avouerie, le Castel des Trolls, un lieu dédié à la féerie et à l'imaginaire celtique proposera aux visiteurs de rencontrer des illustrateurs, auteurs de BD et romanciers. Consultez le programme sur [www.anthinoises.com](http://www.anthinoises.com)

Question: **Quel ambassadeur de la Province de Liège a effectué un test à l'effort au Service de Médecine du Sport ?** Réponse pour le 29 avril 2016 à l'adresse [concours@provincedeliege.be](mailto:concours@provincedeliege.be)



Province de Liège [www.thermesdespa.com](http://www.thermesdespa.com) 087/77.25.60

**Action 1+1 du lundi au jeudi**  
Une entrée aux bains\* gratuite pour une payante

**Action 2+1 du vendredi au dimanche**  
Une entrée aux bains\* gratuite pour deux payantes

[www.entree-gratuite.be](http://www.entree-gratuite.be)  
Offre non cumulable avec d'autres promotions. Non valable pour les groupes.  
valable jusqu'au 15/07/2016

\* prix Entrée aux bains pour 3h : 20€ par personne

**Comment participer à nos concours ?** Il vous suffit de répondre correctement à la question posée pour chacun d'eux. Toutes les réponses se trouvent dans les pages de "Notre Province". Ensuite, envoyez-nous un email à l'adresse suivante [concours@provincedeliege.be](mailto:concours@provincedeliege.be) en mentionnant dans l'objet le nom du concours pour lequel vous participez, et dans le corps du mail, votre réponse ainsi que vos coordonnées complètes (Nom, prénom, adresse, N° de téléphone/Gsm). Les lauréats seront tirés au sort parmi les réponses gagnantes. Ils seront prévenus personnellement soit par email soit par téléphone. ATTENTION! Pour les bons de réduction ou les entrées gratuites, il suffit de les découper et de vous présenter munis de ceux-ci sur le site de notre partenaire pour en bénéficier. Les seuls et uniques documents valables pour nos opérations de partenariats sont ceux que vous découperez dans votre trimestriel. Les photocopies et/ou documents scannés ne seront pas valables. Il est également précisé que ces bons à valoir ne peuvent pas être mis en vente sur Internet ou autre.



Retrouvez ces nouveaux ouvrages aux Editions de la Province de Liège



[www.edplg.be](http://www.edplg.be)

Liège Together

LA PREMIÈRE

# Métamorphose

Du 5 au 8 mai 2016

4 jours de spectacles – 8 sites en folie – Plus de 100 artistes  
La Métropole liégeoise en fête!

Ans - Chaudfontaine - Liège - Seraing - Visé

Gratuit

PROGRAMME SUR : [WWW.LIEGETOGETHER.BE](http://WWW.LIEGETOGETHER.BE)



Les 4 et 5 juin 2016 dès 11 heures  
12<sup>e</sup> édition de la

## Giornata Italiana

Entrée gratuite

Samedi 4 à 22h00  
**COMMEMORATIONS SETTANT'ANNI**  
Son et lumière

Dimanche 5 à 21h30  
Concert exceptionnel de  
**GIANNA NANNINI**

Samedi 20h00, CONCERT  
**Overdose d'Amore COVER DE ZUCCHERO**

Village des saveurs

Village des associations

Samedi et dimanche, animations  
ambiance danses folkloriques toute la journée

Blegny Mine

La GIORNATA ITALIANA

**BLEGNY-MINE** Rue Lambert Marlet 23 - 4670 BLEGNY

ENSEIGNEMENT DE LA PROVINCE DE LIÈGE

GRATUIT

# STAGES D'ÉTÉ 2016

Découverte des métiers techniques pour les enfants de 10 à 14 ans

Organisés dans nos écoles secondaires de  
Flémalle - Herstal - Huy - Liège  
Seraing - Verviers - Waremme

**DU 22 AU 26 AOÛT**

Découvrez toutes les infos sur :  
[www.mafuturecole.be/stages](http://www.mafuturecole.be/stages)

Réservation obligatoire (nombre de places limité)